

BRUXELLES-CAPITALE

**ASSEMBLEE REUNIE
DE LA COMMISSION
COMMUNAUTAIRE
COMMUNE**

SESSION ORDINAIRE 2005-2006

8 DECEMBRE 2005

PROJET D'ORDONNANCE

portant assentiment à :

**l'Accord de coopération entre l'Etat,
les Communautés, la Commission
communautaire commune,
la Commission communautaire française
et les Régions pour une politique
de drogues globale et intégrée**

RAPPORT

fait au nom des Commissions réunies
de la Santé et des Affaires sociales

par M. Paul GALAND (F) et
Mme Jacqueline ROUSSEAU (F)

BRUSSEL-HOOFDSTAD

**VERENIGDE VERGADERING
VAN DE
GEMEENSCHAPPELIJKE
GEMEENSCHAPSOMMISSIE**

GEWONE ZITTING 2005-2006

8 DECEMBER 2005

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

houdende instemming met :

**het Samenwerkingsakkoord tussen de Staat,
de Gemeenschappen, de Gemeenschappelijke
Gemeenschapscommissie,
de Franse Gemeenschapscommissie
en de Gewesten voor
een geïntegreerd drugsbeleid**

VERSLAG

uitgebracht namens de Verenigde Commissies
voor de Gezondheid en de Sociale Zaken

door de heer Paul GALAND (F) en
mevrouw Jacqueline ROUSSEAU (F)

Ont participé aux travaux des Commissions réunies :

Commission de la Santé :

1. *Membres effectifs* : MM. Jacques De Coster, Bea Diallo, Rachid Madrane, Mmes Fatiha Saïdi, Françoise Bertieaux, M. Michel Colson, Mme Martine Payfa, MM. André du Bus de Warnaffe, Joël Riguelle, Paul Galand, Dominiek Lootens-Stael, Jean-Luc Vanraes, Mme Brigitte De Pauw.

2. *Membres suppléants* : Mmes Olivia P'Tito, Jacqueline Rousseaux.

Commission des Affaires sociales :

1. *Membres effectifs* : M. Ahmed El Ktibi, Mmes Nadia El Yousfi, Véronique Jamouille, Anne-Sylvie Mouzon, Carine Vyghen, Souad Razzouk, Viviane Teitelbaum, M. Denis Grimberghs, Mmes Fatima Moussaoui, Dominique Braeckman, M. Frederic Erens, Mme Carla Dejonghe.

2. *Autres membres* : Mmes Adelheid Byttebier, Françoise Schepmans.

Voir :

Document de l'Assemblée réunie :
B-44/1 – 2004/2005 : Projet d'ordonnance.

Aan de werkzaamheden van de Verenigde Commissies hebben deelgenomen :

Commissie voor de Gezondheid :

1. *Vaste leden* : De heren Jacques De Coster, Bea Diallo, Rachid Madrane, mevrouw Fatiha Saïdi, mevrouw Françoise Bertieaux, de heer Michel Colson, mevrouw Martine Payfa, de heren André du Bus de Warnaffe, Joël Riguelle, Paul Galand, Dominiek Lootens-Stael, Jean-Luc Vanraes, mevrouw Brigitte De Pauw.

2. *Plaatsvervangers* : Mevrouw Olivia P'Tito, mevrouw Jacqueline Rousseaux.

Commissie voor de Sociale Zaken :

1. *Vaste leden* : De heer Ahmed El Ktibi, mevrouw Nadia El Yousfi, mevrouw Véronique Jamouille, mevrouw Anne-Sylvie Mouzon, mevrouw Carine Vyghen, mevrouw Souad Razzouk, mevrouw Viviane Teitelbaum, de heer Denis Grimberghs, mevrouw Fatima Moussaoui, mevrouw Dominique Braeckman, de heer Frederic Erens, mevrouw Carla Dejonghe.

2. *Andere leden* : Mevrouw Adelheid Byttebier, mevrouw Françoise Schepmans.

Zie :

Stuk van de Verenigde Vergadering :
B-44/1 – 2004/2005 : Ontwerp van ordonnantie.

I. Exposé introductif du membre du Collège Guy Vanhengel

Le 2 septembre 2002, un accord de coopération concernant la politique en matière de drogues intégrée a été conclu à Bruxelles entre l'Etat fédéral, les Communautés, la Commission communautaire commune, la Commission communautaire française et les Régions.

La Commission communautaire commune est en premier lieu impliquée dans l'accord de coopération de par sa compétence en matière de soins de santé, à savoir en matière des soins de santé préventifs.

En outre, pour certains aspects de l'accord de coopération, sur base de sa compétence en matière d'aide aux personnes, elle est également impliquée dans l'accord de coopération, dans la mesure où cela traite de l'aide aux toxicomanes.

Le point principal dans cet accord de coopération est la création de la Conférence interministérielle en matière de politique de drogues. Elle poursuit les objectifs suivants :

- l'acquisition d'une compréhension globale de tous les aspects de la problématique des drogues;
- la prévention et la dissuasion continues de l'usage des drogues et la limitation des dommages afférents à cet usage;
- l'optimisation et la diversification de l'offre en matière d'assistance et de traitement;
- la répression de la production illicite et du trafic de drogues;
- l'élaboration de projets politiques concertés pour une politique de drogues globale et intégrée;
- la préparation de chaque forme de concertation en vue de la représentation belge dans les enceintes européennes et internationales en matière de drogues.

En appui à la Conférence interministérielle, la Cellule Générale de Politique en matière des drogues sera créée. Les missions décrites dans l'accord de coopération concernent principalement :

- la réalisation d'un inventaire de l'ensemble des acteurs impliqués dans la politique en matière de drogues;
- la proposition de mesures en vue de mieux faire concorder les actions des autorités concernées;
- le fait d'émettre des avis et des recommandations en fonction de l'harmonisation des politiques en matière de drogues;

I. Inleidende uiteenzetting van Collegelid Guy Vanhengel

Op 2 september 2002, is in Brussel een samenwerkingsakkoord inzake een geïntegreerd drugsbeleid gesloten tussen de federale Staat, de Gemeenschappen, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, de Franse Gemeenschapscommissie en de Gewesten.

De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie is in de eerste plaats bij het samenwerkingsakkoord betrokken op grond van haar bevoegdheid inzake gezondheidszorg, met name wat betreft de preventieve gezondheidszorg.

Daarnaast is zij ook, op grond van haar bevoegdheid inzake bijstand aan personen, bij bepaalde aspecten van het samenwerkingsakkoord betrokken, met name in zover dit handelt over de hulpverlening aan drugsverslaafden.

Het belangrijke punt in dit samenwerkingsakkoord is de oprichting van de Interministeriële Conferentie Drugbeleid die tot doel heeft :

- het verkrijgen van een globaal inzicht in alle aspecten van de drugproblematiek;
- de continue preventie en ontrading van druggebruik en het beperken van de schade verbonden aan het gebruik;
- de optimalisering en diversificering van het hulpverlenings- en behandelingsaanbod;
- de beteugeling van illegale productie en illegale handel;
- de totstandkoming van overlegde beleidsplannen met het oog op een geïntegreerd en globaal drugbeleid;
- de voorbereiding van elke vorm van overleg in het kader van de Belgische vertegenwoordiging op Europese en internationale (drug)fora.

Ter ondersteuning van de Interministeriële Conferentie zal een Algemene Cel Drugbeleid worden opgericht. De opdrachten worden in het samenwerkingsakkoord omschreven en betreffen voornamelijk :

- een inventaris van alle bij het drugbeleid betrokken actoren;
- maatregelen voorstellen die het beleid van de betrokken overheden beter dient af te stemmen;
- adviezen en aanbevelingen uitbrengen in functie van een gecoördineerd drugbeleid;

- l'élaboration d'une évaluation – avec l'Observatoire – des échanges d'informations entre les autorités concernées;
- la préparation d'accords et de protocoles de coopération pour réaliser les actions concrètes;
- la préparation des rapports pour la Conférence interministérielle et les instances internationales;
- la stimulation de la concertation en fonction d'une position commune de la Belgique auprès des instances internationales en matière de drogues;
- la formulation de recommandations et de propositions relatives aux notes politiques des autorités concernées en matière de drogue.

La cellule se réunira une fois par mois et sera présidée par un coordinateur et un coordinateur adjoint d'un rôle linguistique différent qui disposeront d'un secrétariat.

La Cellule générale est composée de 17 représentants pour le Gouvernement fédéral et de 18 représentants pour les Communautés et les Régions (7 pour la Communauté flamande, 2 pour la Communauté française, 3 pour la Région wallonne, 1 pour la Région de Bruxelles-Capitale, 2 pour la Commission communautaire française, 2 pour la Commission communautaire commune, 1 pour la Communauté germanophone).

L'accord de coopération prévoit un budget annuel de 250.000 € et presuppose une clé de répartition financière. La CCC devra prendre 3 % du budget pour son compte, à savoir 7.500 €.

Au sein de la Cellule Générale de Politique en matière de drogues, des cellules de travail ad hoc peuvent être créées. La Cellule politique de Santé Drogues existante poursuivra ses travaux.

L'accord de coopération prévoit la création de deux nouvelles cellules, à savoir la Cellule Coopération internationale et la Cellule contrôle.

II. Discussion générale

M. Frederic Erens constate que la Commission communautaire commune est représentée par deux membres, mais qu'elle n'a droit qu'à une seule voix (articles 3 et 9 de l'accord de coopération).

Le membre du Collège Guy Vanhengel répond que cette pratique est tout à fait courante dans les matières internationales. La Belgique peut avoir plusieurs représentants mais ne disposer que d'une seule voix. C'est le cas en l'es-

- een evaluatie maken – samen met het Waarnemingscentrum – van de gegevensuitwisseling tussen de betrokken overheden;
- samenwerkingsakkoorden en protocollen voorbereiden ter uitvoering van concrete acties;
- de rapporten voor de Interministeriële Conferentie en internationale instanties voorbereiden;
- het stimuleren van overleg in functie van een gezamenlijk Belgisch standpunt op internationale (drug)fora;
- aanbevelingen en voorstellen formuleren bij de beleidsnota's inzake drugs van de betrokken overheden.

De Cel zelf zal één keer per maand samenkommen en zal voorgezeten worden door een coördinator en adjunct-coördinator van de andere taalrol die over een secretariaat zullen beschikken.

De Algemene Cel wordt samengesteld uit 17 vertegenwoordigers van de federale regering en 18 vertegenwoordigers uit Gemeenschappen en Gewesten (7 voor de Vlaamse Gemeenschap, 2 voor de Franse Gemeenschap, 3 voor het Waals Gewest, 1 voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, 2 voor de Franse Gemeenschapscommissie, 2 voor de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en 1 voor de Duitstalige Gemeenschap).

Het samenwerkingsakkoord voorziet in een jaubbudget van € 250.000 en stelt een financiële verdeelsleutel vast. De GGC zal 3 % van het budget voor haar rekening moeten nemen, d.i. € 7.500.

In de schoot van de Algemene Cel Drugbeleid kunnen ad hoc werkcellen opgericht worden. De bestaande Cel Gezondheidsbeleid Drugs zet haar werkzaamheden voort.

Het samenwerkingsakkoord voorziet ook in de start van twee nieuwe cellen, met name de Cel Internationale Samenwerking en de Cel Controle.

II. Algemene besprekking

De heer Frederic Erens stelt vast dat de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie wordt vertegenwoordigd door twee leden, maar dat zij slechts op een stem recht heeft (artikelen 3 en 9 van het samenwerkingsakkoord).

Collegelid Guy Vanhengel zegt dat die praktijk gebruikelijk is in de internationale aangelegenheden. België mag meer dan een vertegenwoordiger hebben maar beschikt slechts over een enkele stem. Dat is hier het geval : er zijn

pèce : deux représentants sont prévus pour assurer l'équilibre, et ils émettent un vote commun sur la base d'un consensus. En cas de désaccord, le représentant de la Commission communautaire commune s'abstiendra.

Mme Brigitte De Pauw se réjouit de l'adoption de l'accord de coopération. Elle souhaiterait savoir quand il sera adopté par la Région bruxelloise. Dans la perspective de la mise en place d'une Cellule générale de politique en matière de drogues, une approche coordonnée et multidisciplinaire est indispensable. Or, à Bruxelles, les deux Communautés ont des opinions divergentes, notamment en ce qui concerne l'usage de la méthadone. Il conviendrait d'en discuter au niveau régional afin de dégager un point de vue commun.

Le membre du Collège Guy Vanhengel signale qu'il posera la question au Ministre-Président Charles Picqué, responsable de l'accord de coopération au niveau régional.

M. Paul Galand souligne que la COCOF a fait un travail d'évaluation concernant l'application du décret relatif à l'agrément et à la subsidiation des services actifs en matière de toxicomanie. Dans le budget 2006, un montant de 210.000 euros est prévu pour la Concertation Toxicomanie Bruxelles.

L'intervenant souhaite clarifier la position de la Région bruxelloise en la matière. Il ne s'agit pas d'approuver la consommation de drogues (parmi celles-ci, le tabac pose énormément de difficultés, car une série d'additifs sont ajoutés dans les produits en vue d'activer la dépendance du consommateur). Toutefois, il ne suffit pas de dénoncer le problème des assuétudes auxquelles peut être confronté l'être humain. Ce dernier n'est pas ipso facto un délinquant qui trouble l'ordre public. Les pouvoirs publics doivent limiter les risques lorsque l'usage d'une drogue est constaté. Les résultats des nombreuses études à ce sujet montrent que la stigmatisation des personnes dépendantes produit un effet inverse à l'effet escompté. La priorité consiste à lutter contre le trafic de drogues.

M. Frederic Erens fait observer que l'accord de coopération est valable pour une durée indéterminée. Aucun délai n'est prévu, ni pour un préavis ni pour d'éventuelles adaptations. Il instaure une parité des voix pour les deux Communautés du pays alors que ces dernières ont des opinions très différentes sur le sujet.

L'orateur se dit favorable à une politique de drogues intégrée, mais n'entend pas pour autant approuver un accord qui engendrera inévitablement des conflits au moment de son exécution, en raison de son manque de clarté.

Mme Jacqueline Rousseaux constate que l'intitulé du projet d'ordonnance ne mentionne pas la date de l'accord de coopération auquel il fait référence. Elle demande

twee vertegenwoordigers ter wille van het evenwicht, maar ze brengen een gezamenlijke stem uit op basis van consensus. Als ze het niet eens zijn zal de vertegenwoordiger van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie zich onthouden.

Mevrouw Brigitte De Pauw is ingenomen met de goedkeuring van het samenwerkingsakkoord. Zij zou willen weten wanneer het in het Brusselse Gewest zal worden aangenomen. In het vooruitzicht van de oprichting van een algemene cel voor drugsbeleid, is een gecoördineerde en multidisciplinaire aanpak noodzakelijk. In Brussel verschillen de twee Gemeenschappen onder meer in verband met het gebruik van methadon van mening. Daarover zou op gewestelijk niveau moeten worden gesproken om een gezamenlijk standpunt in te nemen.

Collegelid Guy Vanhengel zegt dat hij de vraag zal stellen aan minister-president Charles Picqué, die bevoegd is voor het samenwerkingsakkoord op gewestelijk vlak.

De heer Paul Galand benadrukt dat de Franse Gemeenschapscommissie de toepassing van het decreet met betrekking tot de erkenning en de subsidiëring van de diensten die zich bezighouden met druggebruik heeft geëvalueerd. In de begroting voor 2006, is 210.000 euro uitgetrokken voor het Overlegplatform Druggebruik Brussel.

De spreker wenst het standpunt van het Brussels Gewest terzake te verduidelijken. Het gaat er niet om het druggebruik goed te keuren (tabak zorgt voor enorm veel problemen want een aantal additieve worden toegevoegd om de verslaving van de roker te versterken). Het is echter niet voldoende om het probleem van de verslaving aan de kaak te stellen. De mens is niet ipso facto een delinquent die de openbare orde verstoot. De overheid moet het gevaar beperken wanneer het druggebruik wordt vastgesteld. De resultaten van vele studies daarover tonen aan dat het stigmatiseren van verslaafden een aversechts effect sorteert. De prioriteit blijft uitgaan naar de strijd tegen drughandel.

De heer Frederic Erens merkt op dat het samenwerkingsakkoord voor een onbepaalde duur geldt. Er is geen enkele termijn gesteld noch voor een opzegging en evenmin voor eventuele aanpassingen. Er wordt een staking van stemmen ingevoerd voor de twee Gemeenschappen van het land die daarover sterk van mening verschillen.

De spreker is voorstander van een geïntegreerd drugsbeleid maar wil geen akkoord goedkeuren dat onvermijdelijk voor conflicten zal zorgen op het ogenblik van de uitvoering ervan omdat het onvoldoende duidelijk is.

Mevrouw Jacqueline Rousseaux stelt vast dat het opschrift van het ontwerp van ordonnantie geen melding maakt van de datum van het samenwerkingsakkoord waar-

d'ajouter « accord de coopération conclu à Bruxelles le 2 septembre 2002 ».

Mme Anne-Sylvie Mouzon propose de faire suite à cette demande, sous la forme d'un amendement technique. (*Assentiment*).

En conclusion, le membre du Collège Guy Vanhengel exprime son optimisme concernant l'accord de coopération, qui sera utile pour mener à bien une politique de drogues intégrée à tous les niveaux de pouvoir.

naar wordt verwezen. Zij vraagt om de woorden « samenwerkingsakkoord gesloten te Brussel op 2 september 2002 » toe te voegen.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon stelt voor om dat verzoek in te willigen in de vorm van een technisch amendement. (*Instemming*)

Tot besluit zegt collegelid Guy Vanhengel dat hij optimistisch gestemd is met betrekking tot het samenwerkingsakkoord dat van nut zal zijn om een geïntegreerd drugsbeleid te voeren op alle gezagsniveaus.

III. Discussion et vote des articles

Intitulé

Suite à l'observation émise par Mme Jacqueline Rousseaux dans le cadre de la discussion générale l'intitulé est modifié comme suit : « projet d'ordonnance portant assentiment à : l'Accord de coopération conclu à Bruxelles le 2 septembre 2002 entre l'Etat, les Communautés, la Commission communautaire commune, la Commission communautaire française et les Régions pour une politique de drogues globale et intégrée ».

Vote

L'intitulé, tel que modifié, est adopté à l'unanimité des 25 membres présents.

Article 1^{er}

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité des 25 membres présents.

Article 2

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 2 est adopté par 23 voix et 2 abstentions.

III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen

Opschrift

Ingevolge de opmerking van mevrouw Jacqueline Rousseaux tijdens de algemene bespreking, wordt het opschrift als volgt gewijzigd : « ontwerp van ordonnantie houdende instemming met het samenwerkingsakkoord gesloten te Brussel op 2 september 2002 tussen de Staat, de Gemeenschappen, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, de Franse Gemeenschapscommissie en de Gewesten voor een geïntegreerd drugsbeleid.

Stemming

Het opschrift, aldus gewijzigd, wordt aangenomen bij eenparigheid van de 25 aanwezige leden.

Artikel 1

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 1 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 25 aanwezige leden.

Artikel 2

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 2 wordt aangenomen met 23 stemmen bij 2 ont-houdingen.

IV. Vote sur l'ensemble

L'ensemble du projet d'ordonnance est adopté par 23 voix et 2 abstentions.

*
* * *

Confiance est faite aux rapporteurs pour la rédaction du présent rapport.

Les Rapporteurs,

Paul GALAND
Jacqueline ROUSSEAU

Les Présidents,

Jean-Luc VANRAES
Carine VYGHEN

IV. Stemming over het geheel

Het ontwerp van ordonnantie wordt in zijn geheel aangenomen met 23 stemmen bij 2 onthoudingen.

*
* * *

Vertrouwen wordt geschenken aan de rapporteurs voor het opstellen van het verslag.

De Rapporteurs,

Paul GALAND
Jacqueline ROUSSEAU

De Voorzitters,

Jean-Luc VANRAES
Carine VYGHEN

1205/3373
I.P.M. COLOR PRINTING
☎ 02/218.68.00